

C E R E T A N I A

PERIODICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE LA COMARCA

Nota de la Semana

La gran Avenida Schierbeck

Sigue trabajándose activamente en el primer trozo de esta obra monumental. Cuanto más va adelantando más puede apreciarse su grandiosidad. El paisaje que desde la Avenida se domina se nos muestra cada vez más espléndido y nos extasiamos en su contemplación. Es para nosotros una cosa nueva, tan nueva que no parece sino que la Cerdaña haya adquirido nuevos encantos...

La Avenida Schierbeck ha sido la nota del verano que huye, ha sido la nota de la semana y es la del día, y será la bella nota de siempre, el orgullo de la Villa y la realización del Puigcerdá soñado...

Son ya varias las personas que con la intención de edificar chalets en los solares contiguos a la Avenida han presentado petición; lo que hace suponer que la obra empezada se verá coronada por el éxito más esplendoroso.



¿Donde estamos?

Esta es la pregunta que nos hacemos y que deben hacerse indudable-

mente los forasteros, al presenciar ciertos espectáculos que desdican mucho del lugar y de la época en que vivimos.

El domingo por la tarde, dando un paseo por los bellos alrededores de la Villa, fuimos a parar a la bonita fuente del «Cúcuru», que tanto se ha hermosteado por disposición del Ayuntamiento. Figúrese el lector cual sería nuestra indignación al ver que un **indecente salvaje**—no podía ser otro—se había ensuciado sobre una de las mesas.

Reunidos en el Cine Ceretano esperando que se diera comienzo a la sesión, comentábamos el hecho, pero un formidable escándalo de gritos y silbidos hizo imposible continuar la conversación. Empezó la sesión y meditando hallamos cierta afinidad en lo de la tarde y lo de la noche. No dudamos de que entre los escandalosos se cuenta el culpable de lo que nos ha indignado por la tarde.

Y por esta razón nos hacemos y se hace el forastero la pregunta que encabeza estas líneas, pues, parece más bien que estamos entre zulús que no en país civilizado.

: APUNTES DEL NATURAL :

En el festín de la vida se nos ha servido con frecuencia abrumadora el plato del recuerdo y la esperanza. Con una prolija minuciosidad se han estudiado mil variadas composiciones al objeto de no estragar el gusto de los epicúreos científicos o morales. Pero a pesar de todo y dada la intensificación de la vida moderna, quien puede ya contentarse con el recuerdo; quien va a satisfacer su hambre con una esperanza cuya realización ya no depende exclusivamente de nuestro esfuerzo, sino que muchas veces solo puede objetivarse a base del capricho de los otros?

La juventud es lo mejor que tenemos o hemos tenido y la ley fatal de la naturaleza que nos veda disfrutarla por segunda vez, es inexorable y tiránica hasta el punto de amargar las últimas gotas del divino licor que escanció el destino en la copa de la vida. Somos como aquel opulento príncipe de otra época que edificó su palacio con la suntuosa magnificencia del lujo y de la ostentación y que al volver de guerrear con el lejano príncipe, su enemigo, se encuentra con la ruina de cuanto fuera su orgullo sin que quede en pie su torre del homenaje y sin oír en los fúnebres salones el recio y acompasado sonido de las armas, ni piafar sus caballos en el patio. Tal nos sucede a nosotros a la vuelta de algunos años con la memoria del pasado. En lugar de ser un lenitivo para nuestros males se convierte en un motivo de nueva angustia. Vemos la ruina de nuestra juventud. No hemos guerreado en vano con nuestro mortal enemigo el tiempo, pues, al volver de nuestras incursiones por su campo, llevamos en nuestras frentes las indelebles cicatrices de las heridas y en nuestras almas las cicatrices todavía más indelebles de la desilusión.

Y con este bagaje, ¿de qué nos pueden ya servir las esperanzas?

Pero, ¿a donde vamos a parar con estos pesimismos?

La vida es risueña como una espléndida mañana de abril. Es como un búcaro griego cuyas flores conservarán su perfume mientras corra una gota de savia por los canales de sus tallos. Es una divina eflorescencia que no se deshoja por más que nos azoten los vendavales mientras el espíritu se conserve incólume, mientras corra por las arterias espirituales del alma la sangre de una juventud eterna; mientras haya en nosotros un átomo, una chispa de esta fuerza que llaman amor y que se nutre más que por la novedad por la continuidad de unas mismas impresiones.

CARLOS ALBERTO DE ORIAMENDI

Barcelona, 17 9-24.



De prosapia femenina

En 1783 nació en Barcelona una niña de noble linaje que llegó a ser una mujer extraordinaria y de la cual recibe optimos frutos esa hermosa villa de Puigcerdá.

Esta mujer extraordinaria, este ser femenino, ante quien me inclino con devoción y amor, se llamó doña Joaquina de Vedruna de Mas.

Nacida en Barcelona, contrajo matrimonio con D. Teodoro de Mas, noble y católico caballero de esta ciudad de Vich.

Para D.^a Joaquina, fué Vich su terruño predilecto, aquí desarrolló su acción; aquí agigantó su personalidad; aquí ennobleció su nobleza con el fulgor de la santidad. Y sí aquí brilló por su nobleza, brilla hoy en España entera por la fertilidad de sus frutos; brilla en la Iglesia por la fecundidad de su amor, y brilla en el cielo por el premio de sus virtudes.

Madre de seis hijos, embalsamó su hogar con el perfume de su religiosidad. En su viudez se abrazó más y más con la oración y penitencia, y en su casa solariega «Manso Escorial» dió principio a la Institución Religiosa de Carmelitas de la Caridad, dedicada

a la educació. de la infància y juventud femenina.

El injerto carmelitano, plantado por D.^a Joaquina a principios del año 1826, está convertido en frondosísimo árbol, cuyas ramas proyectan sombra y esparcen aroma católica española, no solo en todos los ámbitos de nuestro hispano suelo, si que también a través de las fronteras y más allá de los mares.

Describir la obra portentosa de la madre Joaquina, imposible; solo podría hacerlo debidamente el que fué ángel de su guarda, el que lo es de su Instituto, o el que vela a los pueblos y ciudades en donde perciben la belleza de su sombra y de su aroma.

Puigcerdá puede y debe estar orgullosa de contar en su seno, a Religiosas Carmelitas de la Caridad, hijas espirituales, de la extraordinaria mujer que no solo engrandece, eleva y glorifica a nuestra ciudad de Vich, archivo de sabios y santos, si que también eleva, engrandece y glorifica a nuestra hermosa región catalana.

¡Gloria a la Madre Joaquina de Vedrina de Mas, preciosa perla que engalana las páginas femeninas de nuestra historia patria!

CARMELA



Frases proverbials catalanes

“Qui no't conegui que't compri”

Adagi amb que donem a coneixer la desconfiança que ens desperta algú que pretèn enganyar-nos. Una vegada hi havia un pagès que anava de camí menant un ruc pel ronsal. Semblava que l'un fés agafar mandra a l'altre: el pagès, xanoxano, talment comptava les passes; la pobra bestiola, al darrera, caminava d'esma només perquè se sentia estirar.

Dos estudiants—hom diu si eren de Cervera—que feien el mateix camí, van clavar l'ull a la parella de pagès i ruc que tenien al davant, i, dient-se unes paraules a cau d'orella, aviat van quedar entesos. Un d'ells aga-

fa el ronsal fent igual resistència que si fos el ruc; l'altre treu les morralles de l'animal, se les posa al cap i es deixa arrossegar pel pagès. El primer estudiant puja a dalt del ruc i marxa ell sabrà on.

El bon pagès, pocs moments després, se gira;

— Jesús, María, Josep!...

L'estudiant, deixant-se caure de genolls a terra, implorà perdó d'aquesta manera:

— Ai, nostramo! Jo era un pecador impenitent. Déu per a castigar les meves faltes va convertir-me en ase per un temps determinat. Avui, en aquesta hora, s'ha acabat el terme de tan terrible penitència, quedant novament restituït a l'estat d'home. Perdoneu-me les males estones que vos hagi fet passar i deixeu que pugui anar-me'n a reunir amb la meva família, que ja em deuen donar per mort.

L'home aquell no sabia lo que li passava. Volia parlar però no li sortien les paraules de la boca. Finalment, eixugant-se les llàgrimes dels ulls, que ja li espurnaven, borboteja:

— Qui m'ho havia de dir que el meu ruc no era un ruc, sino una persona! Si jo hagués sabut aixó, d'altra manera t'hauria tractat. Però, vaja, no hi pensem més, perdona tu els mals tractes que t'hagi pogut donar i vés en nom de Déu. I mira de no tornar més a pecar.

L'estudiant va fer una reverència al que representava ésser el seu amo i va corre a ajuntar-se amb el seu amic, que ja l'estava esperant amb l'animaló. Llavors van mirar de desempellegar-se d'aquest venent-lo a uns gitanos que anaven a fira.

I el pobre pagès, que no podia passar sense ruc, va decidir anar-ne a comprar un altre. Tantost arribá a la fira, ja't va veure el seu ase en una renglera d'animals que estaven per vendre. Ell va pensar de seguida:

— Quina mala peça es veu que és aquest minyó! Té, ja torna a estar convertit en ruc, ei plaga.

I ell si que s'hi acostava i, tot fent-li una mitja rialleta de mofa, li digué en veu baixa:

— Tan aviat has tornat pecar?... *Qui no't conegui que't compri*, que jo no't compraré pas.

S. GIRALT

*Rosal sin flores de erizada espina,
árbol que el rayo un día calcinó,
recuerdo de una estrella mortecina,
que fulguró un instante y se eclipsó...
eso soy yo!*

*Luz argentada de la blanca luna,
harmonía de besos y de luz,
dulce arpegio de cítara sonora
columpiándose en el lago azul...
eso eres tú!*

E. S.

Puigcerdá, 13-9-24.

Noticias

Temperaturas de la semana:

Día	Barómet. - Termómet. a las 9 mañana	Máxima	Mínima	Sol
15	758 18	24	7	—
14	759 20	25	9	—
15	760 20	20	8	—
16	759 19	21	7	—
17	761 19	25	8	—
18	760 20	25	9	—
19	760 21	25	8	—

Regreso.—La temporada de verano toca a su fin, muchísimas son las familias que regresan a sus habituales residencias precisamente ahora que disfrutamos de un tiempo precioso, el mejor del año sin duda.

De todas maneras por muy satisfechos podemos darnos ya que la animación durante los meses de julio, agosto y parte de septiembre, ha sido extraordinariamente grandiosa, a miles han sido las personas que han cruzado nuestras calles, grupos de excursionistas, sociedades corales, colonias escolares, y entusiastas de nuestro bello país, de

tan pintoresca riqueza y espléndido paisaje que tantos atractivos ofrece en verano por sus condiciones climatológicas reputadas de clima ideal, los cuales no pueden pasar sin visitarnos todos los años aunque sea por pocos días.

Para que nuestros lectores puedan hacerse cargo de la inusitada animación que hemos tenido esta temporada, gracias al Transpirenáiico, basta consignar que con todo y contar con grandes hoteles y fondas capaces para alojar crecido número de huéspedes, han sido muchas las semanas que se han visto obligados a recurrir a casas particulares para darles colocación en sus dormitorios.

En una palabra, los favores que nos han dispensado los visitantes fueron muchísimos, un llene a rebosar, dando vida al teatro, casinos y demás establecimientos públicos, lógico es pues que en compensación reciban también los nuestros por medio de un trato cordial y afable. Sin exageraciones para estimularles a fin de que se repitan sus visitas en años sucesivos.

Qui tot ho vol, tot ho perd, diem en nostre parla, que nos sirva, pues de ejemplo, dejándonos de abusos que todo lo matan y si por el contrario prodigar atenciones y cuidados a nuestros visitantes y el porvenir será nuestro, seguros como estamos de que sucesivamente iremos en aumento y la grandeza de Puigcerdá llegará a una altura envidiable.

Y como a nosotros no nos mueve otro interés que el de que adelante Puigcerdá, es por lo que recomendamos mucha circunspección y especialmente en el trato, en bien y prosperidad de nuestra estimada villa.

Jardinera, tartana y guarniciones vendo barato

Escribir: ANTONIO M.^a SERDÁ (Droguería Illa) VICH.

Recolección.—Estamos en plena recolección de las patatas, no pasando de regular la cosecha.

No está fijado aún el precio, pero se supone no bajará de 20 pesetas carga.

Ingreso.—Han salido para incorporarse a filas en el Batallón de Montaña Alfonso XII, de guarnición en Seo de Urgel, los reclutas del cupo de instrucción correspondientes al reemplazo de 1923, que comprende a los señores José Brasés Casals, José Palau Secases, Joaquín Cosp Casanovas, Salvador Claver Vigner, Juan Guardiola Balaguer, Pedro Ribot Alsina, Vicente Casamitjana Jordí y Eliseo Font Morera, pasando este último al cuarto Regimiento de Sanidad Militar, en Barcelona.

A todos felicidades.

EL LEGITIMO MALTE KNEIPP SE RECONOCE FACILMENTE entre sus similares por llevar cada paquete **EL RETRATO DEL ABATE KNEIPP**, que es su marca registrada. Producto fabricado en España. De venta en paquetes de 100, 250, 500 gramos, y 1 kilo al precio de pts. 5 el kilo. D. José Sadurni, España, 23, Puigcerdá.

Boda.—Ayer tuvo lugar en la parroquia de Bolvir la unión matrimonial de la simpática señori a Carolina Bonet, con nuestro particular amigo, industrial electricista de esta, don José Truñó.

Deseamos a la gentil pareja una interminable luna de miel.

Este número ha sido sometido a la censura Militar

Sorteo.—Se halla expuesta en los escapa-

rates de casa «El Barato» de don Antonio Ravetllat, una magnífica manta andaluza que se sortea al precio de 0'50 pesetas, y como se están agotando los billetes, lo participamos al público para su conocimiento.

Comandancia de Carabineros.—Ha sido nombrado para esta el distinguido amigo nuestro, capitán del mismo cuerpo, don Julio Vidal, que con tantas simpatías cuenta entre nuestro vecindario.

Esperamos poderle estrechar la mano dentro de breves días.

Traslado.—Ha sido trasladado a Barcelona el organista de esta Parroquia, Rdo. don Enrique Marfany, que durante varios años ha convivido entre nosotros, captándose muchas simpatías.

Al despedirnos de él hacemos votos para que en su nuevo destino vea cumplidos sus deseos.

SE VENDE

Máquina de escribir americana marca
"CORONA"

Completamente nueva a precio de ganga
Razón en esta Imprenta

Fallecimiento.—A la avanzada edad de 89 años ha fallecido en esta Juan Calvet Ramoneda, natural de Coll de Nargó.

Al acto del sepelio, que ha tenido lugar hoy, ha asistido numerosa concurrencia.

◆ BOMBONERIA SELECTA - PASTES SEQUES - VINS - LICORS - XAMPANYS - FIAMBRES ◆

Queviures - Drogueria - Perfumeria

PRODUCTES DE PUIGCERDÁ I SA COMARCA

JOAN Tuset

Teléfono 661 - S. P.

BRUCH, 40 i CASP, 37

Dipositari de la sens rival

Mantega "CERDANYA" Marca Registrada. Llangonissa de Bellver "CERDANYA". Aigua de Carrancá (la mellor per a taula). Choriço i Pernil fumat, Casalarreina (Rioja). Estomacal i Anís Belfrán (Mahó)

◆ COMESTIBLES - EMBUTITS - PINTURES, ESMALTS, BARNIÇOS I PINZELLS - PERFUMS DE LES MILLORS MARQUES ◆

CONSERVES DE TOTES CLASSES

Regreso.—El domingo y lunes próximo pasados regresaron a sus hogares los niños de la Colonia Escolar que han veraneado en el Colegio de P. P. Escolapios de esta Villa. Nos consta que han quedado sumamente complacidos del trato y esmerada solicitud que se les han dispensado y lo prueba el hecho de haberse quedado muchos de ellos para la próxima temporada de invierno con lo cual quedan ocupadas todas las habitaciones de que en la actualidad dispone el Colegio.

A las sinceras felicitaciones de las familias de los alumnos unimos la nuestra más entusiasta, ya que tanto desvelo muestran en bien de la infancia y juventud.

Manteca Llivicense

de la

Cooperativa Lechera de Llivia

Venta en Puigcerdá: Casa RIGOLA
Se recibe diariamente
Plaza Mayor, 3 — (Cerería)

De excursión.—Hoy sale para Seo de Urgel la sociedad coral «La Sardana» de esta Villa, acompañada por una representación del Ayuntamiento.

La referida sociedad coral dará en aquella ciudad varios conciertos que, no lo dudamos, serán muy aplaudidos.

Petición de mano.—Para nuestro buen amigo el acreditado agente de Aduanas don Jaime Bragulat, ha sido pedida la mano de la bella Srta. D.^a Carmen Meya, de Barce-

lona, que veranea en nuestra villa. Reciban ambos nuestra más sincera enhorabuena.

¡A Caixáns!—Se habla mucho este año de la tradicional fiesta mayor de este bonito pueblo. Muchos de nuestros convecinos se proponen salir ya por la mañana a fin de pasar el día entero por aquellos hermosos lugares que tanto se prestan para las alegres y saludables comidas al aire libre.

Novel Sacerdote.—Ayer, de manos de nuestro venerable Prelado, el Sr. Obispo de Seo de Urgel, recibió la Sagrada Orden del Presbiterado el Rdo. P. Ramón Pujol de las Escuelas Pías de esta Villa.

Felicitemos muy de veras al novel sacerdote Escolapio y a su distinguida familia lo mismo que a la Comunidad de P. P. Escolapios de Puigcerdá.

CAL HIDRÁULICA
de las canteras de 'Roques Blanques'

Depositario en esta comarca:

JOSÉ SIRVENT Alp

Rovellóns.—La cosecha de setas este año va siendo espléndida, siendo muchas las vendedoras de este succulento comestible que diariamente vienen a ofrecérmolo.

Y muchos más aún son los que salen, también diariamente a la *caza* de los mismos regresando con los cestos llenos a rebosar.

Imprenta Ceretania.—Puigcerdá

FINCAS

Despacho de 3 a 5

BARCELONA

Teléfono 1161 S. P.

En Palau, Cerdaña Francesa, Pirineos Orientales, próxima a Puigcerdá, se vende hermosa Torre amueblada con todo confort. 30.000 metros cuadrados. Verdadera ocasión.

Compraremos finca rústica o casa en Osseja (Pirineos-Orientales)

Compra-Venta
AUGER & JUBANY, S. A.
Caspe, 35, 2.^o, 2.^a

Vendemos Gran Finca rústica en Toulouse (Francia) Castillo Imperio, para Granja o gran Hotel. Superficie 144 hectáreas. Urge venta
Precio de ganga.

Maestros de Obras
 Arquitectos
 Propietarios:
 Antes de emprender una obra consultad detalles y precios de la máquina para hacer bloques de diferentes tamaños con la misma, a la FUNDICION de HIERRO

José Cortadellas :: Bellver



CHOCOLATE Y CACAO
E. Juncosa
SON LOS PREFERIDOS
 De venta en los principales establecimientos

Luis de Andrés y Morera
 ABOGADO

PUIGCERDÀ: *Calle Mayor, 7*
 BARCELONA: .. *Balmes, 61*

Almacén de Materiales de Construcción

Cementos, Yeso, Gal hidráulica, Azulejos, etc., etc.

Francisco Barnola
Rambla del Casino Puigcerdá

Salón de Barbería y Peinadora

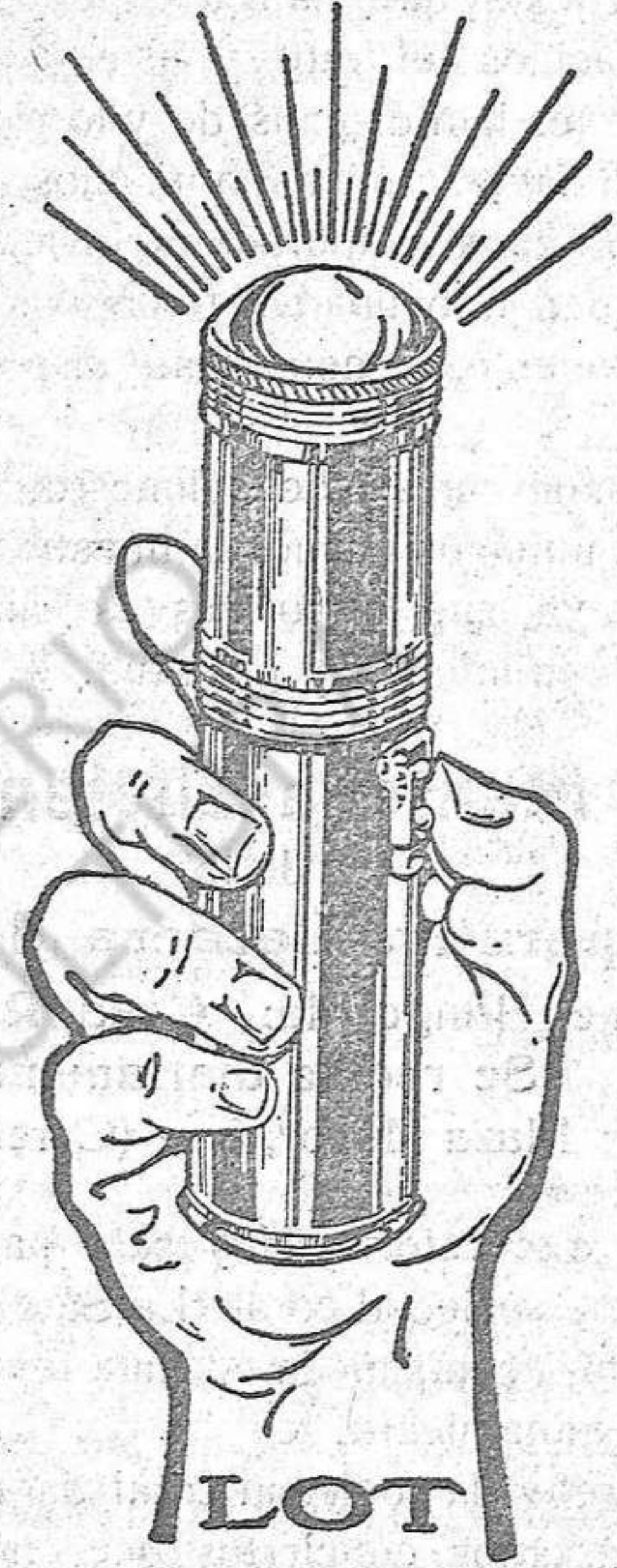
MIGUEL NUÑEZ

.....
 Especialidad en peinados. - Ondulación Marcel. - Lavados de cabeza. - Lociones. - Masajes. Perfección en el corte americano para niñas y señoritas.

Mayor, 1

PUIGCERDA

La llum del día a la mà



l'oblindreu amb una làmpara pila elèctrica de la marca **LOT**, disposant, en tot lloc i a qualsevol moment, d'intensa llum.

Indispensable en les excursions i viatges; en la llar; en la fàbrica; per buscar quelcom en la foscor; en pujar l'escala; en la tauleta de nit; en el maletí de viatge, resultant sempre d'una utilitat incomparable, el mateix a la ciutat que al camp.

SOLAMENT SON AUTÈNTIQUES LES LAMPARES I PILES ELÈCTRIQUES AMB LA MARCA "LOT".

DE VENDA: VDA. DE LLUIS LLORENS, Carrer Major, 35 :-: PUIGCERDA



GASEOSAS
Y
SIFONES

SINALCO
Inimitable
refrescante

Elaboración perfecta
y sin rival



Productos de clases
inmejorables

A R R Ó

Pedid en todas partes
el sabroso vino
natural espumoso

VIVERT
Aperitivo Refrescante Digestivo

Cervezas de
la Anónima
D A M M

Despacho:
P. Barcelona
Teléfono, 35